

2010年7-8月 第9期

如何在土耳其经商

土耳其主要经济数据

土耳其近期动态

土耳其与中国

TÜSİAD 活动摘要

本报告由 TÜSİAD 北京代表处准备

欧 洲 商 业 联 合 会 成 员

总部 : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turkey (土耳其) 电话: 90 212 249 11 02 传真: 90 212 249 09 13

安卡拉: 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turkey (土耳其) 电话: 90 312 468 10 11 传真: 90 312 428 86

76

欧盟: 13 Avenue des Gaulois 1040 Brussels Belgium (比利时) 电话: 32 2 736 40 47 传真: 32 2 736 39 93

德国: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Germany (德国) 电话: 49 30 28 87 86 300 传真: 49 30 288786399

法国: 33 Rue de Galilée 75116 Paris France (法国) 电话: 33 1 44 43 5535 传真: 33 1 4443 5546

美国: 1250, 24th Street NW Suite#300 Washington DC 20037 USA (美国) 电话: 1 202 776 7770 传真: 1 202 776 7771

中国: 北京市朝阳区亮马桥路 50 号燕莎中心写字楼 C319 (100125) 电话: +86 10 6462 2066 转 51 或 65 传真: +86 10 6462 3206

土耳其主要经济数据

外贸- 根据土耳其统计局和海关数据，2010 年 6 月土耳其与 2009 年 6 月相比出口增加 14.8%，为 95.67 亿美元，进口增长 21.5%至 151.85 亿美元。同月，外贸逆差上升从 41.66 亿美元升至 56.19 亿美元。同月，土耳其对欧盟出口额为 41.90 亿美元，增长 5.1%，占出口总额的 43.8%，而 2009 年同期所占比例为 47.8%。

2010 年 6 月，土耳其的主要出口伙伴国为德国，出口额达到 8.55 亿美元，增长 7.5%。其后是英国（5.67 亿美元），意大利（5.49 亿美元）和伊拉克（4.8 亿美元）。

2010 年 6 月，土耳其的主要进口伙伴国是俄罗斯（17.95 亿美元），其后是中国（15.14 亿美元），德国（13.83 亿美元）、和美国（10.98 亿美元）。

2010 年 6 月，交通除铁路电车机车辆工及其零件的出口额最高，达到了 11.25 亿美元，钢铁为 7.35 亿美元，锅炉、机械及机械用具为 8.05 亿美元，针织物为 6.48 亿美元，电子产品设备为 6.54 亿美元。

同时，主要进口产品为矿物燃料和矿物油（33.30 亿美元），锅炉、机械及机械用具（16.43 亿美元），钢铁 13.55 为亿美元和电子设备及器材（11.00 亿美元）。

CPI-土耳其 2010 年 6 月份 CPI 下降 0.48%。

PPI-土耳其 2010 年 6 月份 PPI 下降 0.16%。

消费信心指数-土耳其 6 月份消费信心指数比上月上升 0.98%，达到 88.84。
(www.turkstat.gov.tr/Start.do)

土耳其近期动态

第一季度数据显示出土耳其经济在强力反弹

从 2010 年第一季度数字中可以看出土耳其已经快速的从全球经济危机中恢复过来，土耳其在 G20 成员中已居第二位增长速度最快的国家。当增速比预期有少许不足并下降 11.7%的时候，土耳其只在中国之下名列 G20 成员第二位并且领先于 OECD31 成员增速。

另外，许多欧洲国家正处于增长下降期，向欧盟里的英国，西班牙和希腊都呈现负增长。美国的增长率为 2.7%。(World Bulletin)

土耳其经济 2010 年底将回到危机前水平

土耳其中央银行高级官员称土耳其经济 2010 年底将恢复到危机前水平。

在地中海安塔利亚召开的“旅游经济和货币政策”会议中，土耳其中央银行官员 Durmuş Yılmaz 说世界经济危机会影响土耳其出口。

Yılmaz 说：“如果我们考虑欧盟是我们最大出口国的话，来自欧盟经济面临的问题也会对我们产生很大的风险。”

Yılmaz 提到预期报告可能会是对土耳其的另一个潜在世界危机的影响。

他说：“近期主要指标的下降和较低的消费信心指数表现出土耳其的经济升级将会是缓慢和持久的。”

消息称全球经济危机可能会影响土耳其的资金流，Yılmaz 说：“我们预测我们的经济将在年底达到危机前的水平。”

Yılmaz 说对比发达国家，发展中国家会有更显著的复苏。

“2009 年第四季度和第一季度土耳其已经在快速增长的国家行列中。2010 年期望它也能在其中，”政府官员说。(Turkish Daily News)

土耳其工业产品增加 10.2%

2010 年 6 月土耳其工业产出同比增加 10.2%。

土耳其统计局周一公布了 2010 年 6 月份工业生产指数同比上升 10.2%，比上月增加 2.2%。

制造业产品上升 10.6%，矿产增加 6.1%，电力行业增加 8.2%，2010 年 6 月的天然气和水业超过了 2009 年 6 月。

五月，工业生产同比上升 15.6%，比上月增加 3.7%。

7 月是土耳其的通胀率下降的第三个月，证实了中央银行放慢对保持低利率调控工作的预测。

年度消费通胀率从上月的 8.4%下降到 7.6%，之前的媒体预测值是 7.7%。本月消费价格下降 0.5%。

中央银行 Durmuş Yılmaz 自去年 11 月经济回暖至今保持 7%的基准利率不变。Yılmaz 上周预测七月通胀率会明显下降，通胀率的下降会使银行利率在 2011 年前保持不变。

2 年期里拉债券降低 2 个基点到 8.21%。1 美元兑 1.495 里拉。

中央银行统计能源和食品价格从上个月的 5%降低到 7 月份的 4.5%。银行的下次利率会议将在 8 月 19 日举行。(Turkish Daily News)

土耳其失业率 5 月降低 2.6

土耳其失业率 2010 年五月降低 2.6 到 11%，好于 2009 年 5 月的 13.6%。

五月，全国失业人口从 536, 000 降到 2, 846, 000。(Today's Zaman)

7 月出口给土耳其经济放缓敲响了警钟

欧洲主权债危机开始影响土耳其出口，7 月海外贸易只同比增长 6%，比 6 月增长 2.2%。

据报道本年前七个月，出口同比增长 13.4%，总出口额为 642.4 亿美元。

七月出口冠军还是汽车业，总出口 13.8 亿美元，然后是成品服装业是 13.8 亿美元。第三是化学产品出口 19 亿美元。

7 月，农业出口达到 11.1 亿美元，占总出口的 11.7%。土耳其产业出口占总出口的 84.65%，总出口额为 79.7 亿美元。年度增长最快的是榛子，增长了 43.6%，然后是烟草产品增长 38.35% 和矿业增长 32.05%。

Büyükeksi 呼吁出台相关政策预防出口增加困难。土耳其中心银行的外汇政策应该随着里拉的增值而改变。其变化会导致远期原料进口，使经常帐赤字达到警戒线。

他说：“中信银行应该提高日购买外币从现在的 3000 万美元到 5000 万美元和 5000 万欧元。”他还建议个人外币汇款应收取 1%的手续费。

自从 6 月，里拉兑美元是增长了 5.2%，然而同期里拉兑欧元减少了 1.7%。(Hürriyet)

“土耳其引领银行业进行技术创新”

万事达卡创新平台副总裁 Eric Tomlinson 表示土耳其的年轻一代已经适应了银行业的新技术。

“土耳其在新的银行技术和支付工具方面一直有很高的适应力，今天，新的技术可以让人们用手机支付，然而当 10 年前我们还在向供应商推广信用卡”，Tomlinson 还强调，在这个方面土耳其处于领先地位。(invest.org)

土耳其外商直接投资有所下降

2010 年 1-6 月土耳其外商直接投资降低了 24.5%，总额为 32.2 亿美元。2009 年 1-6 月国际直接投资 23 为 42.7 亿美元。

2010 年土耳其国际资本总额 18 亿美元，同比下降 48%。2009 年同期土耳其国际资本总额 33.9 亿美元。(World Bulletin)

土耳其得到世界银行贷款 5 亿美元。

世界银行调配 5 亿美元作为土耳其中小企业计划的第二融资渠道。这个计划将帮助土耳其中小企业进行企业融资，投资和金融租赁费用。

5 亿美元贷款经过财政部批准，将被分发给 Türkiye Kalkınma Bankası（1 亿美元），Ziraat Bankası（2 亿美元）和 Türkiye Vakıflar Bankası（2 亿美元），为其企业增加效益和创造就业机会。(Hürriyet)

政府投资奖励达到 290 亿里拉

Türkiye - 土耳其财政部部长 Mehmet Şimsek 在最近的政府为促进投资和创造就业的努力中说，从年初到现在已经颁发了价值 2.9 亿里拉的奖励。Şimsek 还说成功的实施提高投资环境的措施使土耳其得到了外商直

接投资的高度重视，并且在国际经济危机中国家吸引了 80 亿美元外资。(Sabah)

土耳其机械出口几乎是进口的一半

2010 年上半年，土耳其机械出口总额为 44 亿美元，进口总额为 93 亿美元。

由于世界金融危机，2009 年土耳其出口减少到 81 亿美元，2008 年为 108 亿美元。2009 年进口减少到 171 亿美元，2008 年为 225 亿美元。

土耳其已经可以达到年度机械出口额 100 亿美元并出口到世界 228 个国家。

然而土耳其机械出口商的主要问题是高进口成本和财政问题。

土耳其机械出口将在 2023 年达到 1000 亿美元，政府正制定新的计划来增加土耳其商品在国际采购中的占有量。(Hürriyet)

土耳其领跑旅游终点站

土耳其位列世界前十位最受欢迎城市。

2009 年土耳其接待了 270 万名游客。

2008 到 2009 经济危机影响着世界各国，并且会继续影响欧洲许多城市。(Turkish Daily news)

伊斯坦布尔市场倾向悲观

7 月伊斯坦布尔商会的市场调查显示，市场信心指数同比下降几个百分点。

信心指数的下降源于土耳其最大出口市场-欧洲区经济危机的深入和不确定外商需求。

这个调查包含了 6 个主要产业，显示纺织品和旅游业市场信心指数高于 100 点，其他产业低于 100。指数 0-200。100 以上为乐观，以下为悲观。

下半年需求和商业前景从 3 月的 100.59 降低到 7 月的 94.43。只是在纺织品和旅游业处于乐观。

营运资金指数预期继续增长到 139.89，显示出土耳其未来经济投资的增加，并在危机递减影响中恢复。(Hürriyet)

土耳其再生能源

土耳其在寻找可再生能源的努力中处于领先地位，并且在开发重要的能源方面有了重要的进步，世界银行国家总裁 Ulrich Zachau 表示。

Zachau 在安卡拉的演讲报告‘关灯了吗？’中说，如果 3 万亿美元投资在东欧和中亚地区的能源部门在未来 20 年内没有完成，这些地区将面临严重的能源瓶颈。(Today's Zaman)

投资信息

土耳其是一个富有吸引力的投资目的地

Hurriyet - 投资和基金经理，邓普顿新兴市场集团总裁 Mark Mobius 说，土耳其银行系统和债务可持续性在欧洲同伴中是出于领先地位的。Mobius 评论说土耳其命名银行和汽车制造业是最吸引外国投资者的行业。

土耳其的经济表现大部分基于 2001 年以来的结构改革，使其提高了弹性，效率和生产力。考虑到一些在欧洲和亚洲的竞争国家人口老龄化问题，国家的优势产业状态对投资者来说也是很重要的一点。(invest.org)

外商投资土耳其能源产业达到 150 亿里拉

外商在土耳其能源方面的投资已经超出 150 亿里拉。热能源对外商投资来说是最有吸引力的能源产业，总共投资有 106 亿里拉。可再生能源投资 45 亿里拉。

土耳其私营企业投资在能源方面的总额为 106 亿里拉，外国资本占 66.9 亿里拉。据统计报告，有 66 个能源工程已经发布，达到装机容量水平接近 12.500MW。总共 22 个火电厂产生 9.943MW，有 44 个水利和电力发电设备生产 2.554MW 电能。(invest.org)

土耳其制造轻型商务车多宝企业向电子方向发展

土耳其领先汽车制造商 Tofaş 为其受欢迎的多宝轻型商务车开发一电动款型，将在明年投产。自 2000 年起已销售 100 万辆，多宝已发展成最成功的土耳其-意大利合资企业模型。

收到意大利合作商菲亚特的鼓励，Tofaş 已经推出两款多宝电动车原型，经过其 Bursa 研究发展中心估算总成本为 4000 万欧元。多宝电动车将会和 Arcelik 共同开发发动机。生产线预计在 2011 年开始，并增加 1000 万欧元的成本。这将是多宝第一个电动车。(Hürriyet)

Mobius 增加对土耳其的投资

全球知名投资者 Mark Mobius 正计划增加他在土耳其股票资产。邓普顿资产管理总裁 Mobius 指出其经济具有吸引力的价格和长期潜力使其在土耳其投资。“我们已经投资了超过 10 亿美元在土耳其，并且打算增加投资。”

“在可控的通货膨胀，低利率和稳定的政府背景下，土耳其正转变成非常具有竞争力的和快速发展的经济体。”Mobius 说。(invest.org)

Çalık Enerji 与 Shaw 集团签订炼油厂项目合同

Dunya - 东地中海炼油与石油化工工业和贸易有限公司 Çalık Enerji, Çalık Group 旗下企业，为其炼油项目已经和美国 Shaw Group 签订了一个管理咨询服务合同，该项目目前正在土耳其漫步省份 Adana 建设中。

这个炼油项目每天将生产 212,000 桶原油，资源储存量在俄国，伊拉克和里海地区之后。这个项目将雇佣 7000 人并且创造 1500 个就业机会。这个项目将在 2014 年开始。
(invest.org)

土耳其，韩国推进核能源计划协议

能源和资源部长 Taner Yildiz 说，他同韩国 KEPCO 就 Sinop 核能源计划举行了洽谈并在本月底解决。和韩国大使会面后 Yildiz 表示，一个关于购买要约，核能责任，项目融资，拥有权，合作框架，和财政保证的 500 页文件经过讨论已经起草。

韩国在核能领域进展顺利并且没有出过任何事故。之后在黑海 Akocak Hydroelectric 开幕式上，Yildiz 说，全部的能源都同样不可缺少，并且投资要保持国家电力每天 24 小时供应。
(Dünya News)

国际关系

奥巴马敦促欧盟接受土耳其为其成员

美国总统奥巴马周四表示欧洲应尽快接受土耳其为其成员国，并且警告土耳其可以最终寻找西方以外的联盟如果欧盟继续对其申请悬而未决。

奥巴马表示他不能相信加入欧盟的审批过程如此缓慢“像土耳其，在一些方向的改变中对于唯一的贡献者或者重要的贡献者，土耳其人民在欧洲不可避免的扮演着角色。如果他们感觉不到欧洲这个大家庭，那么他们自然最终会在其他地方寻找联盟和支持。”他还说：“必须注重土耳其民主运作和反映态度的转变”。

奥巴马重复道美国对土耳其反对新的欧盟对伊朗的制裁表示担忧，并且说土耳其对于与伊朗发展核能的意图表示遗憾。但是又说，“我认为还有一些其他的事实是它与伊朗有很长的边界相邻，他们不想在边界区有任何的矛盾。我想最重要的事情是我们可以和土耳其继续商谈，继续找出和西方联合的好处，同时仍然尊重他们唯一的特点和无可争执的事实-他们是穆斯林”。(Turkish Press Review)

土耳其，印度尼西亚共同追击新兴市场

土耳其和印度尼西亚在世界最大的新兴市场中表现突出，虽然他们在巴西，俄国，印度和中国 4 大发展中国家中略显渺小。

印度尼西亚股票指数今年上升了 21%，土耳其增长了 13%，他们都在 7 月 29 日达到了最高点。信贷市场反弹发出国家外币债券收益率就创纪录的最低水平，JP 摩根表示。在 2010 下降了 1.2% 后，巴西，俄国，印度和中国在 MSCI BRIC 股票指数中仍是低于高点 42%。至少 2 年后金融危机促使关注印度尼西亚和土耳其可以默认，投资者正在投注更低的债务，增长的人口，和增加的利润会刺激经济扩张。虽然中国的国内生产总值是土耳其和印度尼西亚总值的 4.2 倍，他们领先于后 11 个最有潜力影响世界的更小的新型国家。(Dünya News)

土耳其-印度商业集会在伊斯坦布尔举行

8 月 24 日和 25 日将有超过 200 个参加者参会。

印度商人迫切的需要与土耳其发展合作关系，以发展其在中亚市场地位。

应印度最大的商会需要，8月在伊斯坦布尔印度和土耳其商人聚集在一起，印度工商企业联盟，土耳其国际贸易关系部在周日发表。

印度公司正在寻求与土耳其建立伙伴关系的机会，在能源，基础设施建设，旅游，银行，农业，医疗，信息技术和电信产业方面。
(invest.org)

土耳其与中国

中国把土耳其列为欧洲旅游终点站

虽然过去土耳其被列为中东和非洲目录下，2010年中国把土耳其列为欧洲旅游终点站。

在和土耳其大使馆文化随员在北京的一次采访中，驻华土耳其文化参赞说，在所有的亚洲和大洋洲国家中，土耳其在和中国的旅游业中投入了最多的资金。这表示土耳其对中国的重视。土耳其将在上海开立旅游办事处。

在2010年，我们已经开始在欧洲和地中海站推广土耳其。我们正在开发土耳其-希腊，爱琴海线路旅游套餐。然后，我们将致力于摩洛哥-土耳其-威尼斯，地中海线路套餐。并且感谢土耳其航空在北京，上海和香港的帮助，我们将开发更多的旅游线路。

我们已经在中国推广土耳其旅游很久了，现在，我们希望在会议，高尔夫，和蜜月旅游计划中发展。

在2010年8月，土耳其将举办“2010世界棒球锦标赛”

在2009，有69336名中国游客来到土耳其。我们期望增加中国游客在土耳其的人数。

2012年土耳其将庆祝“中国年”。

2013将在中国庆祝“土耳其年”。 (World bulletin)

在被“美国重伤”后，土耳其，中国在燃油供给上帮助伊朗

在国际舞台上对伊朗友好的能源燃料供应将通过美国单方面制裁，目的是阻碍伊朗的燃料进口。

伊斯兰共和国正在从土耳其和中国卖家购买大约一半的在7月的进口汽油量，汽油商人在周四说，大多数的供应商由于美国的制裁政策停止了销售。

三个中的两个汽油货物是来自位于土耳其炼油 TÜPRAŞ 的伊兹米特炼油厂。该货物将被装载到由国家能源巨头伊朗国家石油公司拥有的船舶装载。(Today's zaman)

土耳其纺织团队瞄准中国百万富翁

土耳其纺织品制造商正在向中国纺织品出口商寻找完善其产品之路。

土耳其 Deco 团队，一个 Uludağ 纺织品出口商协会的倡导者，又或来自土耳其纺织品制造中心 Bursa 的 UİB，和其他32个来自土耳其制造商一起瞄准中国百万富翁的家庭消费。

土耳其公司将在上海家用纺织品展会中介绍最新和最流行的家用纺织品给中国，本次展会将在9月24和26日在上海举行。

在 DECO 旗下的纺织品公司目标超过 100 个进口纺织品的中国百万富翁，Burkay 说：“富有的中国人主要从欧洲进口纺织品，而不是购买中国的产品。这点促进了中国从土耳其进口产品，因为大份中国人把土耳其归于欧洲国家”。

根据中国统计，中国有接近 5000 万平米的住宅居住空间，并且到 2025 年城市人口将达到 8300 万到 8700 万人。迅速的城市化将给家庭纺织品带来丰富的商业机会。(Hürriyet)

中土贸易

据土耳其统计局统计，2010 年 1-6 月中土双边贸易额为 \$8.76 billion，增长 44.9%。其中，土耳其对中国出口 \$1.08 billion，增长 103.5%；自中国进口 \$7.68 billion，增长 39.2%；土方逆差 \$6.6billion，增长 32.4%，中国为土第十八大出口市场和第二大进口来源地。

矿产品一直是土耳其对中国出口的最主要产品，2010 年 1-6 月出口额为 \$0.73 billion，增长 158.7%，占土对中国出口总额的 67.0%。土耳其自中国进口的主要商品为机电产品、纺织品和贱金属及制品，2010 年 1-6 月合计进口 \$5.23 billion，占土耳其自中国进口总额的 68.0%，其中机电产品约占土耳其自中国进口产品的一半。
(http://countryreport.mofcom.gov.cn/record/view.asp?news_id=20617)

1-6 月土耳其贸易占中国贸易总额的 0.65%；中国占土耳其贸易总额的 6.36%

TÜSiAD 活动摘要

土耳其代表团会见美国国务卿希拉里·克林顿

土耳其伊斯坦布尔总部的代表团周四抵达华盛顿参加高级会议，其中代表团成员包括主席 Ümit Boyner，副主席 Tayfun Bayazit，董事会成员 Volkan Vural 和主席顾问 Soli

Özel。忙碌的一天开始于政策专家和土耳其评论家的工作午餐，接下来是布鲁金斯研究所主办的“美国和土耳其关系”小组讨论会，Ömer Taşpınar 从私营企业的视角讨论，而 Boyner 女士和 Özel 先生集中在土耳其新的外交政策和最近的美土关系危机上。Boyner 女士强调了两国之间沟通的必要，并表明反对土耳其“目标改变”，远离西方。

接下来是代表团的问答环节，包括土耳其驻美代表 Abdullah Akyüz 在国务院会见美国国务卿希拉里·克林顿和菲利普·戈登，助理国务卿对于欧洲和欧亚大陆的其他政府部门官员的事务。代表团回国前在土耳其美国办公室召开了新闻发布会。
(http://www.tusiad.us/specific_page.cfm?CONTENT_ID=928)

TÜSiAD CEO 研究报告-2010 年 7 月

TÜSiAD CEO 研究报告反应了我们 CEO 对大概的经济和政策的展望作出最终的评估。根据初步结果，受访者更期待未来 12 个月关于国内和世界经济的活动。更多资讯请查看以下网站：

(http://www.tusiad.org/Content.aspx?mi=3_138&ai=117#)

知道吗？

- 土耳其是全球第15大经济体，欧盟27个成员国中的第6大经济体。
- 土耳其是全球第11大钢铁生产国，汽车产量也在世界上名列前茅。
- 黄金海岸、旖旎风光使土耳其成为世界第7大旅游目的地。
- 2008年，在全球大部分航空公司遭受金融危机带来的重挫时，土耳其航空公司实现了327%的利润。
- 截止到2008年，土耳其拥有4400多万的信用卡用户、6600多万的移动用户和3000多万的互联网用户。
- 土耳其工商企业家协会（TÜSİAD）成立于1971年4月2日，是由土耳其私营企业组成的非政府性组织。
- 迄今为止，TÜSİAD已有600个会员，这些会员所代表的企业多达1500多家。
- TÜSİAD 下设9个工作委员会，30个工作组。
- 阿勒祖罕·东安·亚勒琴达（Arzuhan Doğan Yalçındağ）女士是TÜSİAD第一位女主席。
- TÜSİAD 在土耳其的工商企业中扮演着重要角色。协会中除政府官员和农业经营者之外，大约有50%的工作人员同时在TUSIAD成员公司里就职。其成员所代表的行业分布于制造业（35%）、批发和零售业（13%）、建筑业（11%）、交通运输业（10%）、能源（6%）、农业和食物加工(4%)、采矿业（1%）、教育（1%）以及其它行业（8%）。